Cambridge International Examinations
Cambridge International General Certificate of Secondary Education

FIRST LANGUAGE ARABIC **0508/01**

Paper 1 Reading **October/November 2016**

MARK SCHEME

Maximum Mark: 50

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the October/November 2016 series for most Cambridge IGCSE®, Cambridge International A and AS Level components and some Cambridge O Level components.

® IGCSE is the registered trademark of Cambridge International Examinations.

© UCLES 2016

(a) أن يحقق حلم السفر والاستمتاع بالأماكن/ كي يرى وطنه في عيون الآخرين 1

(b) إنه يعتقد أن البشرية تمثل كياناً واحدًا/حلمًا واحدًا مهما اختلفت الأشكال والألوان. 1

(c) اختصرت العالَم والأدب والتاريخ والجغرافيا بين جوانب بيته. 1
– تتميز بالثراء الشديد/يحتاج الأمر إلى عدة جلسات حتى نستطيع أن نتفهم الأسرار المتعددة لشخصية هذا الرجل. 1
– هو الأديب، الباحث، الرحالة، وجامع التحف من بُلدان العالم المختلفة. 1 (أية صفتين)

(d) بزيارة اليمن والسودان. 1

(e) له في كل بلد قصة. 1
ووراء كل قصة موقف وقطعة أثرية أو سياحية، تحكي تاريخ فترة في عمر بلد من البلدان التي زارها. 1

(f) بدأ بتعرّفه العالم من خلال جمع طوابع البريد. 1
ثم استهوته العملات المعدنية وساعدته هذه الهواية في تعرف العالم من خلال ملاحظة ما تحمله الطوابع والعملات من صور وأشكال. 1
وقادته إلى التفكير في السفر لمعرفة العالم عن قرب. 1

(g) لأنهم يتحركون ويمارسون حياتهم العادية وسط أكوام من التحف أو لأن غرف البيت مليئة/مزدحمة بالتحف والكتب والأطالس 1

(h) له مؤلفات مطبوعة /كتب أو قصص تحت الطبع. 1
بحوث مهمة أو آراء قيمة. 1

(i) لأن إمكانات الأستاذ سعد الفكرية والبحثية تفوق كثيرًا إمكاناته المادية. 1

(j) كان يسعدني أن أعيش مع الناس/التقرب إليهم وخاصة البسطاء منهم. 1
أبيع لهم بعض التحف بسعر رخيص ويسألونني عن مصدرها، فأحكي لهم قصتها، فيستمتعون وأستمتع معهم. 1
أكوّن مئات ومئات من الأصدقاء. 1

© UCLES 2016

(k) تقدير وإعجاب الكاتب بشخصية سعد وعمله. 1

والدليل قوله: المهم أن يكون في المجتمع أشخاص مثل سعد/أتمنى أن يكون لي مكاناً بجواره على الرصيف.1

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

أهم أفكار النص الأول:

1. معرفة عادات وثقافات البلاد المختلفة.
- حلم السفر يحقق الاستمتاع بالأماكن وزيارة البلاد.
2. تطلع الآخر على ثقافة بلادك
- ترى وطنك في عيون الآخرين
3. يعمق فكرة أن الإنسانية واحدة رغم الاختلافات.
- البشرية تمثل كياناً واحداً وحلماً واحداً.
4. يكوّن شخصية علمية وثقافية.
- شخصية الكاتب سعد ثرية وعميقة.
5. جمع التذكارات والهدايا والتحف.
- الكاتب سعد كان يحرص على اقتناء التحف وجمعها.
6. جمع القصص والحكايات الخاصة بالشعوب المختلفة.
- كان الكاتب سعد حريصاً أن يكون له في كل بلد قصة وموقف وقطعة أثرية.
7. تنمية الهوايات.
- مثلما استمتع الكاتب سعد بهوايات جمع طوابع البريد والعملات المعدنية والتحف.
8. الاختلاط المباشر بالناس.
- مثلما أحب الكاتب سعد العمل على الرصيف للاختلاط المباشر بالناس.

© UCLES 2016

9. تعميق الإحساس بالآخرين.

– استمتاع سعد بالتقرب من الناس وقضاء الوقت يحكي لهم القصص.

10. تكوين الصداقات.

– مثلما كان للكاتب سعد أصدقاء كثر.

أهم أفكار النص الثاني:

11. السفر متعة بسبب الترفيه.

12. القراءة عن بلد ما لا تغني عن السفر إليه والتعرف عليه وزيارته

– اكتشف الكاتب أن السفر الحقيقي أمتع كثيراً من السفر عبر الكتب والروايات.

13. التعرف على الحضارات.

– زيارة الكاتب بلدان عربية وألمانيا، مما سهل له التعرف على الحضارات المختلفة.

14. التعرف على ابتكارات واختراعات الناس في البلدان الأخرى.

15. جمع الهدايا للأهل والأحبة كتذكارات من البلاد الأخرى.

16. السفر باب لتوفير فرص العمل.

– العاطلين يجدوا في السفر فرصة للعمل.

17. يعزز النشاط التجاري والاقتصاد.

Award a mark for Style & Organisation (S&O) out of 5

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance

© UCLES 2016

Finally, award a mark for Accuracy out of 5

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

© UCLES 2016